

# EL PUEBLO

Periódico Semanal Independiente

AÑO I Nro. 35

Sarandí, Noviembre 8 de 1929

Director: Bernardo Griego

Redacción, Administración y  
Talleres Av. General Artigas  
Correspondencias y valores  
al Director.

## ADVERTENCIAS

Los originales no se devuelven sean o no publicados.

Todos los artículos deberán ser firmados por su autor aún cuando aparezcan con pseudónimo.

## PROFESIONALES

JUAN M OSORIO  
ESCRIBANO

Escritorio en Sarandí y Montevideo  
calle Joaquín Requena Nro 1351

ILDEMARO RIBAS  
Farmacéutico

Sarandí

ANTONIO A. ABAD

Médico Cirujano Partero  
A cargo del consultorio del Dr.  
Andrés Romero

Sarandí

ALFREDO SANJUAN  
Médico Cirujano Partero

Sarandí

J. SOLIS CELIBERTI  
Farmacéutico

Sarandí

ANGEL C ASUAGA  
ESCRIBANO

Frente a la Plaza Gallinal  
Sarandí

FAUSTINO HARRISON  
Escribano

Sarandí

ABEL SOSA GARCIA  
Médico Cirujano Partero  
Calle Progreso

Sarandí

ARTIGAS MACHADO RIBAS  
Médico Cirujano Partero

Sarandí

## ALVARO SACCO

### MUEBLERIA JUGUETERIA Y BAZAR

El colosal surtido en los ramos indicados; la baratura de sus precios, unidas a la bondad de nuestros artículos, hacen que nuestras ventas aumenten día a día.

## Las personas

de buen gusto que tienen que alajar su casa, que comprar algún artículo para regalo o aquellos que tienen que comprar sus muebles nos visitan y al comprar saben

que somos los que tenemos mejor surtido, damos facilidades de pago, hay mucho dónde elegir, tenemos de todo al alcance de todas las bolsillos

Somos los que vendemos más baratos

Ténganos también Vd. presente y háganos una visita, que aun cuando no nos compre, nos será muy grato mostrarle la variedad y baratura de nuestro surtido.

## Por Vd. por sus intereses

LE CONVIENE VISITARNOS EN NUESTRO  
NUEVO LOCAL

CALLE LAVALLEJA casi 20 DE SETIEMBRE

SARANDI

## Suscripción

Año adelantado \$ 4.40  
Semestre « 2.40  
Mensual « 0.40

Nuestra tarifa de avisos es una de las más bajas.

## ITALO BENEDETTI

PROYETISTA-EMPRESARIO

Estudios sobre cualquier estilo.

Especialidad en trabajos de Hormigón.

## Casas

## Económicas

Pida planos y presupuesto

Precios sin competencia

SARANDI

## AUTO DE ALQUILER

## Celio Castro

Viajes a cualquier punto de la República

Informes: Garage «Sarandí»

## GERÓNIMO DE SIEMRA

Agrimensor

Florida

## JULIO C. ITURBURI

Médico Cirujano

Consultas en Sarandí  
consultorio del Dr. Sosa García

Consultorio en Montevideo  
calle Av. España Nro. 2515

## LUIS G. CABRAL

Cirujano - Dentista

Sarandí

## J. CABRERA BORDAS

Dentista

Calle Progreso

Sarandí

## AL MARGEN

Créese que el Estado no acordará a Sarandí, la subvención de cinco mil pesos pedidas para la solemnización del Centenario de la independencia nacional. Apenas si le tocará algunas migajas de los diez mil acordados al Departamento.

Es ello de lamentar—más—no puede ser un obstáculo para que la centuria de nuestra independencia deje de tener su debida conmemoración en la villa.

Sarandí, debe y puede festejar por sí solo el centenario.—Por algo nos llamamos «pueblo de excepción».

Decimos esto, sin ánimo de censuras ni pretensiones de marcar rumbo—sino—simplemente—obedeciendo á solicitudes populares, que ven hasta cierto punto, subvertido el patriotismo sarandienso.

No se hace patria, con el óbolo ageno; se hace sí, pero por el esfuerzo propio, de todos.

El ejemplo lo tenemos en la ex-Asociación del Centenario.

Imitemos su esfuerzo; inspirémonos como ella lo hiciera en sentimientos superiores; dejemos de lado pretensiones un tanto bastardas; seamos sin tanto alarde patrioter, simplemente, un factor en el porvenir del solar.

La conmemoración del centenario de la independencia, debe ser como tal, fiesta popular y el pueblo—debe edificarla y hacerla factible.

Sarandí, jamás ha sido sordo á llamados de justicia y creemos no lo sea en este caso tampoco.

A trabajar, pues, por la conmemoración del Centenario.

### EL Dr. REGULES HA MUERTO!

La infausta nueva se extendió como una sombra por toda la campaña, vistiéndola de luto.

El Dr. Regules era uno de nuestros más claros y más altos valores cívicos. No cabe en el elogio.

Chapado a la antigua; varón de una sola piza; carácter nobilísimo tallado en el fandubay de un criollismo invencible; espíritu franco y amplio como un horizonte de juvenil fresca milagrosa; corazón incommensurable hecho todo de bondad y lealtad. Todo eso hemos perdido con el Dr. Regules. Todo eso y mucho más.

El amor al terruño hizo de él una madre-selva siempre en flor y abrazada siempre a la imagen querida de la patria. El amor al terruño puso en sus manos la guitarra de Santos Vega, su armonioso hermano, y

fué el cultor excelso de la tradición campera hasta convertirse en su viviente símbolo.

Sus décimas, diáfanas y musicales, tienen la elegancia suprema de su espíritu alado. Son sus décimas el monte donde anidan, libertados del olvido, los grandes y pequeños recuerdos de nuestro incomparable ayer.

Se nos fue el caudillo de la tradición campera, el que tuvo el prestigio apacible de un patriarca indiscutido, el que parecía venir del fondo de los campamentos artiguistas!

Cómo lo va a extrañar el blandengue «grande y nuestro» al no verlo llegar a caballo para presidir las asambleas de «La Criolla» que fundara con el corazón en los fogones heroicos y la esperanza en un porvenir de luz y armonía!

Se nos fue el caudillo de la tradición campera, y nuestro corazón se siente huérfano porque no puede ni quiere dejar de ser gaucho.

Duerma en paz el caudillo su último sueño. Duerma en paz, arrullado por la calandria que canta en sus versos, mientras frente a su tumba se arroja, con flores en la mano y angustias en las pupilas, Morales el paisanito de la costa del Tornero, el hombre de campo, que él defendiera con su guitarra transformada en escudo. Duerma en paz, que su tumba tendrá flores y plegarias mientras haya orientales en su tierra.

JOSE M. FONTES ARRILLAGA

### A afilar... azadas

Están las calles vestidas de un verdadero yuyal, que le dan la bienvenida al reino primaveral.

Cada vereda es un huerto, y cada calle un jardín, y la plaza es un desierto... donde crece el macachin.

El pasto jugoso y tierno semilla que es un primor, es que ha derramado el cuerno... el tiempo fecundador.

Lo verde pinta el paisaje con tonos que el pincel, y el pueblo se pone un traje imitando un gran vergel.

Sin embargo esta belleza fuera está de su lugar, nadie quiere esa riqueza pues nadie piensa invernarla

Y la que no disimula su contento ante el vergel es la mansa y parda mula

que pertenece a Manuel.

De la calle va panzuda que parece reventar la simpática orejuda que ha de saber amasar.

Hay que afilar las azadas para carpir de una vez las veredas empastadas e ir a descansar después.

Se puede encontrar peones sin pagar mayor salario, si en algunos bodegones los recluta el comisario.

Venga pronto la carpida lo más pronto, cuanto antes, para darles la movida a una manga de atorrantes.

P. P.

### NOTAS Y COMENTARIOS

Los conductores de autos están que «trinan» con un revisador de los ex-pagos de don «Vicente».

Razón tienen.—Diez minutos el auto estacionado, y... está multado.

Más, este señor revisador tiene algo bueno. Se conforma, muchas veces con lo que le den. No exige el total de la multa.

—o—

La carne bajó a veinte centésimos. Más debe bajar. Veinte centésimos el kilogramo de carne en el país de las vacas es un colmol

—o—

Los ligustros van callendo, es decir, los están despuntando, y, el aspecto del pueblo, es ya otro.

Adelante.

—o—

En la calle La Paz se ha establecido una cancha de foot-ball.

Es gratis para chicos y grandes.

La policía es ciega.

Aprovechar la bolada.

—o—

Parece ser que el nuevo Inspector de Represión al Alcohólico tiene ordenes severísimas sobre los abusadores en el expendio de alcoholes.

Dicen procederá con toda energía.

—o—

Otra te pego:—El sumario número cien le instruyen á la policía de Florida.

Nos resulta el cuento de nunca acabar.

—o—

El mal de la hora,—La «chicoria» que padecemos, se asemeja mucho al método Asuero. Ens yos y más ens yos y nada remediamos.

JOVIANO



**BANCO DE LA REPÚBLICA****Préstamos a los agricultores**

Semilla de maíz

El Banco de la República ha resuelto acordar préstamos a los agricultores para la adquisición de esta clase de semillas, en las siguientes condiciones:

Importe de los préstamos: Máximo: \$25.00 por agricultor—Mínimo: "600"

Estos préstamos no devengarán interés alguno, y su plazo es hasta el 31 de Julio de 1930.

El precio de esta semilla ha sido fijado por la Comisión Oficial de Semillas en la suma de \$5.00 los 100 kilogramos.

Por mas datos, dirigirse a la gerencia.

**A los ganaderos**

La Gerencia de la Sucursal Sarandí hace saber a los ganaderos de esta zona, que el Banco de la República ha resuelto conceder préstamos con garantía de frutos depositados en la Barraca del Banco, en Montevideo.

Estos préstamos se acuerdan en cuenta corriente y al interés del 6% a los productos y 7% para los consignatarios, y el monto de estas operaciones no excederá del 60% del valor que atribuya a los frutos, el Jefe del Depósito.

Por más datos dirigirse a la Gerencia de la Sucursal de la Villa.

**Nuevas maestras**

Ocupan ya sus puestos en la Escuela «Joaquín Suárez», las educacionistas Srtas. Luisa Etcheverría y Josefina Rial, designadas últimamente.

**Telégrafo Nacional****NUEVO HORARIO**

Desde el 10 del corriente empezará a regir en la Oficina del Telégrafo Nacional, el siguiente horario.

De 7 a 12, de 13 a 17 y 30 y de 18 y 30 a 20.

Domingos: de 7 a 12.

Sarandí, Noviembre de 1929.

**Martin Fierro**

Hemos hecho un descubrimiento, no para los demás, sino para nosotros.

**Faustino Harrison****Escribano**

Préstamos de dinero sobre hipoteca y tramitación de asuntos administrativos y judiciales de jurisdicción voluntaria.

Calle 18 de Julio

SARANDI

**Dr. JUAN A. PIETRO****ESPECIALISTA****En oído, nariz y garganta**

dará consultas en Sarandí

EN EL

**HOTEL DE LLANO**

El día 8 de Noviembre

de 10 de la mañana a las 7 de la tarde  
Consultorio en Montevideo 18 de Julio 1431

**JOYERIA**  
**Relojeria y Bazar**

DE

**ALFREDO N. ADIB****ARTICULOS PARA REGALOS**

Composturas garantidas de relojes, alhajas,  
armas y gramófonos

Calle Av. General Artigas

SARANDI

**DOS URUGUAYOS****RESTAURANT Y BILLARES**

DE

**Benigno González**  
**e hijo**

Servicio especial en comidas - Viandas a domicilio

**JUEVES Y DOMINGOS PASTAS**

BILLARES ÚLTIMO MODELO

Sarandí

otros mismos: en Norte América hay poetas.

Si; hay plumíferos. Se escriben novelas, cuentos y hasta lo que es lo peor: versos.

Nosotros modestamente, creíamos que muerto Poe y Whitman ya nadie iba a meterse en el país del interés, a desinteresarlo.

Pero se nos ocurre que estos escritores norteros (al norte del baluarte mejicano)... han de ser de una practicabilidad y un tono comercial que rompa el encanto de los ensueños.

De eso mismo se contagiaria Blasco Ibañez, que traduciendo sus obras al ingles se hizo célebre hasta en español.

Ese berretín de las traducciones persigue a los yankis.

Es un modo de hacérsenos simpáticos: empeño vano, puesto que ya sabemos que lo son...

Pero he aquí, que entre las obras que van a verter al ingles está Martín Fierro.

Ellos naturalmente conocen la fama de la obra, pero desconocen la producción.

Nuestros poemas gauchos, oscos, autóctonos, donde campea todo un idioma casi nuevo, encrespado, bravo, regional; nuestro, pero siempre musical porque no ha perdido la sonoridad hereditaria, y porque una nueva musicalidad, la de nuestros paisajes, va impresa en su forma; no puede adaptarse al ingles endiablado.

Gauchos hablando en sajón...

Pobres yankis! Sabrán hacer rascaielos, harán las más enormes ciudades flotantes, tendrán mucho oro: podrán comprar con él todas las obras artísticas de la vieja y arruinada Europa; encontrarán otro Caruso, otro Blasco Ibañez: pero no podrán ja más gozar de la belleza de nuestras poesías, de nuestros poemas, de nuestro idealismo gaucho.

Martín Fierro, Juan Moreira: son nuestros, solamente nuestros; eso si que no lo llevarán nunca! Trabajo

**Pro-Infancia**

Como anunciado, el domingo 3, en casa de la presidenta, Sra. Carolina B. de Pérez, se llevó a cabo el reparto de comestibles ofrecido por esta prestigiosa asociación.

La señora Delfina H. de Lemes hizo una donación de diez pesos a la misma.

Es digno de elogio el noble gesto de la distinguida dama.

**Nuestro periódico**

Por motivos de enfermedad aparece esta edición con atraso e incompleta. Pedimos disculpas.



## El mosquito trae la fiebre y la muerte

MUCHOS hombres de ciencia han inmortalizado sus vidas en el estudio de las fiebres mortíferas. Sólo después de estos grandes sacrificios ha podido probarse conclusivamente que los mosquitos transmiten la fiebre amarilla, el paludismo, las fiebres intermitentes y otras muchas fiebres y enfermedades fatales. Si no hubiesen mosquitos que transportasen esas bacterias mortíferas no habría paludismo, fiebre intermitente o fiebre amarilla.

Después de muchos años de investigaciones, la encubrada, Standard Oil Co. (New Jersey) E.U.A. ha perfeccionado un producto que ofrece un medio seguro y sencillo de exterminar los mosquitos.

Este producto es el FLIT. Pulverizando FLIT se libra la casa de los insectos que tienen enfermedades. El FLIT es limpio, fácil de usar y completamente inofensivo. Numerosas pruebas han demostrado que no mancha ni daña los tejidos.

### FLIT extermina los insectos que infectan el hogar.

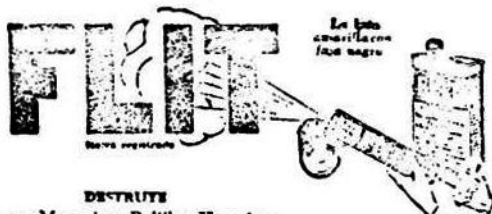
Con sólo pulverizar FLIT se exterminan las moscas, mosquitos, chinches, cucarachas, hormigas y sus gérmenes. FLIT penetra en las rendijas en que se alojan y reproducen los insectos. Se puede también aplicar FLIT sobre la ropa; mata las polillas y sus larvas. Para librar la casa de insectos dañinos, basta usar FLIT.

En venta en todas las buenas droguerías, farmacias, ferreterías y almacenes.

#### CONCESIONARIOS

**WEST INDIA OIL Co.**

Sociedad Productos Químicos S.R.L. Casero 1272-95 B.A. Aires



#### DESTRUYE

Moscas-Mosquitos-Polillas-Hormigas  
Chinches-Pulgas-Cucarachas

Muchos otros insectos y sus gérmenes que infectan el hogar.

Para obtener mejor resultado se debe emplear el pulverizador de mano.

## PELUQUERIA ORIENTAL

### Vicente Lista

SERVICIO HIGIENICO Y ESMERADO

Calle La Paz

Sarandí

## FARMACIA CELIBERTI

### Solís J. Celiberti

QUIMICO FARMACÈUTICO

Atendida personalmente por su propietario

Laboratorio de análisis químico

Servicio nocturno sin alteración de precios

Calle Ciro A. Jaumandreu

Sarandí

## CLINICA MEDICA QUIRURGICA

DR. SANJUAN, ABAD Y MACHADO RIBAS

RAYOS X, DIATERMIA, ELECTROTERAPIA Y

RAYOS ULTRA VIOLETAS

Horas de consultas: de 17 a 19 todos los días, con excepción domingos y festivos

18 de Julio

Sarandí

## Gustavo Colombies

### RELOJERO

Se encarga de composuras en general de relojes

Recibe ordenes en la localidad, en el Restaurant de los señ ore

Benigno Gonzáles é hijo, los días jueves y viernes.

## PROVISION

Y ALMACEN DE COMESTIBLES  
de Guillermo Gimenes

Ventas al contado.—Especialidad en productos porcinos

Prente a la Plaza Pisón

Sarandí

# Willard

STORAGE BATTERIES

Agentes exclusivos: LIMA, BENEDETTI Y CIA

La Bateria que no tiene rival no tanto por su precio como por su calidad inmejorable

Para automóviles, camiones y radiotelefonía

# BANCO de la República del Uruguay

## INSTITUCIÓN DEL ESTADO

FUNDADA POR LEY 13 DE MARZO DE 1875 Y REGIDA POR LA LEY  
ORGÁNICA DE 17 DE JULIO DE 1911

CAPITAL AUTORIZADO \$ 35.000.000  
CAPITAL INICIAL 5.000.000  
CAPITAL INTEGRADO 25.322.086 03.  
FONDO DE RESERVA 52.553.93

CASA CENTRAL—Calle SOLIS Esquina PIEDRAS

DEPENDENCIAS:—AGENCIAS.—Aguada: Avenida General Ron  
deau esquina Valparaíso.—Paso del Molino: Calle Agraciada esquina Castro  
Avenida General Flores: Avenida General Flores 2206.—Unión: Avenida  
18 de Octubre esquina Larraville (Unión).—Córdoba: Avenida 18 de Julio  
esquina Minas.—Cerro: Grecia y N. Granada.

DEPÓSITO DE FRUTOS:—Avenida General Rondeau 2042.

SUCURSALES:—Algar, Artigas, Canelones, Cardona, Carmelo, Car-  
men, Castillos, Cerro Chato, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Ben-  
tos, Gulchón, José, Batlle y Ordóñez, Lazoano, Las Piedras, Maldonado,  
Melo, Mercedes, Minas Minas de Corrales, Nueva Elveia, Nueva Pal-  
mira, Olimar, Pan de Azúcar, Pando, Paso de los Toros, Paysandú,  
Río Branco, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San Gregorio,  
San José, Santa Lucía, San Ramón, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí  
Sarandí del Yi, Solís, Tacuarembó, Tala, Tranquera, Treinta y Tres,  
Trinidad, Yung y Vergara.

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCUENTOS Calle  
Colonia y Ciudadela

El Banco realiza toda clase de operaciones bancarias y goza del  
privilegio exclusivo de emitir billetes, expide giros y cartas de crédito  
sobre todas las plazas del mundo y especialmente sobre todos los pue-  
blos de ESPAÑA é ITALIA a los tipos de cambios mas altos y en  
las condiciones más favorables de plaza.

TODAS las OPERACIONES del BANCO tienen la garantía del ESTADO

La escala de intereses que cobra el Banco son las más bajas del país.

Cuentas Corrientes	de 6 1/2 a 7 o/o anual
Vales	de 6 a 7
Conformes	de 4 1/2 a 5 1/2
Cauciones	de 5 1/2 a 6
Redesuentos	4 1/2
Crédito Rural Prenda Agraria, etc	5 1/2
Operaciones muy garantidas	convencional

### ABONA

En Caja de Ahorros	hasta \$ 50.000	3 o/o
" " " "	Alcaucías hasta \$ 300	6 o/o
" " " "	de 301 a 1.000	6 o/o

En Libretas de Cajas ahorros (Plazo fijo a vencer cada tres meses) hasta \$ 50.000	3 1/2 o/o
---	-----------

En Libretas de Caja de ahorro a (Plazo fijo a vencer cada seis meses) hasta \$ 50.000	4 o/o
--	-------

En Caja de ahorro mayores sumas convencional

Las sumas mayores de \$ 1.000 en Caja de ahorros con Alcaucías no  
devengarán interés por el exceso

En las cuentas antes mencionadas sólo se abonarán intereses cuando  
hayan transcurrido, por lo menos 90 días desde la apertura de la  
cuenta

A Plazo Fijo a 3 meses	hasta \$ 50.000	3 o/o
------------------------	-----------------	-------

" " " " a 6 meses	" " "	3 1/2 o/o
-------------------	-------	-----------

" " " " a un año	" " "	4 o/o
------------------	-------	-------

Por mayor suma y plazo convencional

Horario de las dependencias de la Capital, de 10 a 12 y de 14 a 16.  
Los sábados de 10 a 12

Horario de las Sucursales.—De Noviembre 1. a Marzo 31 de 8 a 11  
y 15 a 17.—De Abril 1. a Octubre 31 de 9 a 12 y de 14 a 17. Los  
sábados horario de mañana

Angel B Asuaga

Escribano

Escritorio en Sarandí frente a la Plaza Gallinal  
Del 1 al 20 de cada mes—Escritorio en Montevideo  
calle Mercedes 832

## Auto de Alquiler

### 7 3 9

DE

## Pancho Fernández

Viajes a todo punto de la República  
SARANDI

## KIOSCO BLANCO

DE

## Sábado R. Bia

VENTA DE LOTERIA, DIARIOS Y REVISTAS

Cigarrillos de toda marca—Semillas en general

Agencia de correo a toda hora

Av. Gral. Artigas—Frente al Hotel Progreso

Sarandí

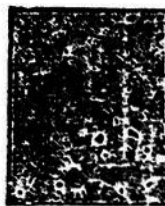
## Provisión Sarandí

## Gregorio Carrión

Especialidad en fiambres Lechones al horno  
Conservas, vinos, frutas, dulces—Venta de mariscos  
y queso

Sarandí

### QUINCE AÑOS



...Habiendo sufrido por espacio de mas  
de quince años, de un agudo reuma y a punto  
de haber usado inútilmente de remedios sin  
haber experimentado nunca la mejor me-  
jora, recibí una de ELISABETH DE NOGUEIRA,  
B.A. del Quince Anos Farmacéutica Jefe de Su-  
sa y Fillos, habiendo estado desahogado de ha-  
ber tomado el primer frasco, una notable  
mejoría la que se fue acrecentando en la  
indefinición, quedando en la actualidad en la  
normalidad, curado de los efectos de la reu-  
matismo a las piernas, y los cuales no me  
permitían moverme.

Regina Casola de Casola

San Roman, Dpto. de Canelones, 20 de Setiembre de 1919.

## Zapateria Oliveri

## de Luís Oliveri

Trabajos sobre medidas—Calzados en general

## B E B A

## NARANJA CRUSH



## Vida Social

### Por el Club Sarandí

Constituyó una nota brillante de arte y una reunión muy lucida y de agradable sociabilidad la audición que, —en la sala de espectáculos del Club Sarandí,—ofreciera en la tarde del domingo último, el renombrado conjunto típico «Andreoni».

Y, como se esperaba, revistió un lisonjero éxito, del que fué factor primordial la numerosa y selecta concurrencia que se congregó en la mencionada sala, dándole el aspecto brillante de sus mejores festivales.

Vale pues, decir, que fué ésta una reunión emotiva, en la que nuestros aficionados a las buenas manifestaciones musicales, tuvieron oportunidad de apiadir con entusiasmo la excelente interpretación que tuvieron en el conjunto «Andreoni» todos los números del espléndido programa; compuesto, —(dicho sea de paso),—a base de las últimas novedades.

Luego, tuvo ocasión la «Sección Vermouth» que, amenizada por el susodicho conjunto, resultó muy lucida y animada, bailandose con mucho «entrain» y sana alegría hasta pasada la hora 20.

Aunque incompleta, damos la lista de las familias que recordamos haber visto en estas dos gratas circunsancias: señoras: Blanca I. de Pereira, Emma S. de Martínez, Laura S. de Zamit, Eulalia L. de Sagaseta, Coralía G. de Botti, Cira P. de Loaces, Luisa P. de Cabral, Herminia R. de Devicenzi, Lucrecia C. de Lerena, Margarita I. de Gutierrez, Celina F. de Rodríguez, Edina F. de Molina y Señoritas: Icha Alberti, Sabina, Clota, Blanca y Chela Pozzi, Angélica Torterolo, Coca Caballero, Chola Vidal Macchio, Chonga Muraccioli, Zulma Etcheverry, Briguída y Carmen González Céspedes, Teresa y María Cruz Sagaseta, Lola Veiga, Tita Bidegain, Maruja Castelli, Angélica y Alba Torterolo, Isolina Martínez, Ada, Dea, Ida y Zoé Lima, Enriqueta Correa, Nilza Massimino, Elia Rosa y Alicia Martínez, Pilarica Freire y otras.

### AJEDREZ

Entre un grupo de aficionados ajedrecistas locales, se gestiona en estos momentos una nueva visita del Alferez Pedro Santos Isain, con el objeto de que dicte algunas lecciones sobre ese «juego—ciencia».

Cuéntanse ya, para ello, con un determinado número de «adeptos» en

## La MEJOR

### Bateria FORD

16.00 pesos

GAYO, MARTÍNEZ Y CIA

pro de la iniciativa, de la cual nos hacemos eco, seguros de que hallará ambiente favorable.

¿Quien lo duda...?

### CONCIERTO

Organizada por el prestigioso Conservatorio Pavon—Velasco, tendrá lugar en el Club Sarandí,—el 17 del corriente,—una interesante audición de piano y violín, a cargo de los alumnos más aventajados del referido instituto.

Se ha confeccionado para este magnífico concierto, un excelente programa en el que figuran obras de afamados compositores, como son: Beethoven, Rubinstein, Chopin, Liszt, Albeniz, etc; y aunque no ha sido determinado el reparto del mismo, podemos adelantar que su interpretación estará a cargo de los siguientes alumnos: Irma Tamiel Griego, Sara, Maruja y Celia Celayeta Aristegui, Miguel Angel Velasco, Noema Caebarrere, Luis Omar Oliveri y Estela Jaumandreu, cuya actuación por ser de nosotros ya bien conocida, fácil nos es augurarles un completo éxito.

### VIAJEROS

De Durazno la señorita Aurelia De marco.

De Montevideo don Angel C. Asuaga y su atrayente hija Chichí.

Del mismo punto el señor Benjamín Russomano.

Para Florida el joven Joaquín Cabrera Bordas.

Estuvo en el mismo punto el señor Salvador Acerenza.

Para Montevideo don Antolín González y su hija Blanca Roma.

Para Santa Lucía don Ernesto Harretche.

Regresó a Montevideo el joven Ernesto Peluffo.

Para el mismo punto el joven Marcelino Denis.

De Durazno la señorita Laura A-

gular.

Estuvo entre nosotros el joven Juan cito Osorio.

Pasan unos días en la Villa los jóvenes Héctor y Cesar Vanni.

Regresaron de Colonia don Medardo Caubarrere y sus hijos Noema y Ademar.

Estuvo en la Villa el señor Jacinto Gimenez Zubieta y su esposa Vira Lerena Rodríguez.

Procedente de Paraná nos visitaron la señora Nieve G. de Sastre y su Sra hija Tomasita.

Regresó a Montevideo don Isabelli no Martínez.

Para Montevideo el señor Juan U. Coliño y señora.

Para el mismo punto los jóvenes Arminio y Eusebio Laporta Barceló.

Para Canelones el joven Osvaldo Lenzi.

Para Montevideo don Manuel Sanchez y la señorita Pura Rodríguez.

Estuvieron en Montevideo don Carlos M. Goyo y el joven Reino Laporta Barceló.

En el mismo punto el señor Modesto Lamarque.

Estuvo en campaña Juancito Laporta.

Para Durazno con motivo de sus estudios de violín la Srta. Lilia Garmen Moreira Gutierrez.

Regresaron a la capital el señor Raul Griego, su esposa Tita Santoro y sus pequeños hijos.

De Pintado el joven Gregorio Hernández.

De Montevideo el joven Carlos Bidegain.

### Alegrías de hogar

El hogar de los esposos Lorenzo—Cardozo se ha visto alegrado con la presencia de una linda nena.

Felicidades.

### Biógrafo

Con bastante público se exhibió anoche en el Ideal la magnífica película «Tartufo».

Es un nuevo triunfo de la empresa.

## ESPERAR

Proyectar es vivir para el hombre que piensa, esperar es a'entar para el ser que siente. Quitadnos con la perspectiva del futuro el recuerdo de lo pasado, y ese presente tan precioso no valdrá la pena de vivirse.

¡Proyectar! Si eso, precisamente, es lo que distingue al hombre del bruto.

El vegetal vive; el hombre vive y piensa; el irracional goza o sufre, pero el rey de la creación hace más: espera.

Cuando todo se haya alcanzado, cuando toda perfección se haya conseguido, cuando el hombre, convertido en Dios mitológico nada tenga ya que esperar, el mundo habrá tocado a su fin; será, sin el llamamiento del porvenir, un arca vacía y un arpa sin acordes y el irio del corazón de los hombres habrá apagado el calor de los astros.

No: no vale la posesión lo que el deseo ni equivale el año vivido al que se desea vivir. La juventud es bella porque es un alcázar de proyectos, un sembrado en el que solo la esperanza florece.

No está la felicidad en el oro, sino en la fiebre del minero; no se encuentra en un beso que dan los labios, sino en ese otro inmaterial que nuestro espíritu deposita en esas castas frentes cuyo calor jamás sentimos y en esos ósculos sin contacto que enviamos a muchos ángeles de belleza que nunca rozaron con sus alas.

Antonio ZOYAYA

## 2 de Noviembre

Este día, tradicionalmente consagrado a la memoria de los difuntos, hace que en todas partes se tributen sentidos homenajes recordatorios a los se fueron para no volver.

Nuestra población que en esta fecha siempre ha testimoniado su veneración a sus muertos, siguiendo su vieja norma, rindió este año el merecido homenaje recordativo, depositando sobre las tumbas, el tributo de lágrimas, de oraciones, de flores... piadosa ofrenda del íntimo sentimiento herido por la muerte de los seres queridos.

Como en años anteriores, muchas, muchas flores había en el cementerio.

No te preocupe la murmuración nada más que en la parte de verdad y de razón que ella tenga.

## CENTENARIO

### CAFE CONFITERIA

### Y BILLARES

DE

*Vicente R Griego*

SERVICIO ESPECIAL PARA  
BAILES Y FIESTAS

ns. riido permanente de masas finas  
Bombones, caramelos y dulces

Bomboneras de todas clases y gustos

Av. General Artigas

SARANDI

## HOTEL DE LLANO

DE

Valentin de Llano

Habitaciones para familias  
Higiene y confort  
Sarandí

## Casa Bracco

Almacén de comestibles

Calle 20 de Setiembre Sarandí

## Sastrería Ghezzi

DE

ORESTES GHEZZI

Calle Treinta y Tres

Sarandí

## A V I S O

La Agencia de pensiones a la

vejez desea saber quien es Francisco Martínez, que se halla com-  
predido en el art. 7 del regla-  
mento de pensiones a la vejez.

A Vd. le conviene avisar en este periódico. Sus anuncios serán leídos en toda la región.

## Que lindo es amar!

¡Que divino es amar! riente florida—bañada en luz que irradia mil fulgores—se viste el alma con fragantes flores—Y es como un himno el canto de la vida!

Que divino es amar! Enternecido—Se entregó el alma ardiente a sus amores.—Y emanan mil fulgentes resplandores—de esa hoguera abrazada y encendida

¡Amo! grita la estrella silenciosa—¡amo! dice la flor que ruborosa—Sonríe por el viento acariciada.

¡Amo! dicen los labios y los ojos—mas nada iguala acaso a los sonrosos—de una mujer que sueña ser amada—Isidro Machín.

La Joyería, Relojería y Bazar  
de Alfredo N. Adib, se trasladó  
a la Av. Gral. Artigas (al lado  
de la Talabartería Meretta)

## Charles

La juventud particularmente, incurre hoy día en este error: Elige a todo el mundo como confidente, por lo que no es de extrañar que se la escuche con poca seriedad. A la juventud le gusta oír el sonido de su propia voz, y el hábito de hablar de sus asuntos, con exclusividad de cualquier otro tema, crece con ella.

Quizá tenemos, los que escuchamos, tanta culpa como los que hablan. Nos halagan las confidencias que se nos hacen. Correspondemos con otras parecidas, sino igualmente íntimas. Pero pronto nos damos cuenta de que nuestros amigos no nos han favorecido con el relato de sus asuntos porque confían en nuestro especial poder de discernimiento o sabiduría, sino porque padecen la fiebre de charlar. Desean desahogar sus almas y satisfacer el ansia de exhibirse interiormente.

En otro tiempo, si hemos de creer a nuestros padres, se consideraba de mal gusto hablar de sí mismo continuamente. Sin embargo, en la época presente, un joven o una niña creen que han entretenido a sus oyentes hablando durante toda la comida de sus ideas y aspiraciones.

Cada vez que sintis el deseo de hablar de vosotras mismas, pensad que sólo os escucharán con buena voluntad e interés aquellos que os aman.

Guarda las confidencias para vuestros familiares.

KYTTY VINCENT



# GARAGE

## SARANDI

### LIMA, BENEDETTI y Cia.

Ventas en general de automóviles

Accesorios, lubricantes y neumáticos

La música al alcance de todos los bolsillos

**THE DECCA**  
THE PORTABLE GRAMOPHONE



**NUESTRO TALLER DE REPARACIONES**

Montado con **MAQUINAS** modernas e toda una garantía

*Calles A. Gral Artigas y Montevideo*

SARANDI